# VNS Health 富康醫療 OHCA 的 HIPAA 隱私規則聯合通告

**本 HIPAA 隱私規則聯合通告（下稱「通告」）描述了如何使用和披露有關您的健康資訊，以及如何獲得這些資訊。請仔細閱讀本通告。**

**誰將遵守本通告？**

VNS Health Organized Health Care Arrangement（下稱「VNS Health 富康醫療 OHCA」、「我們」或「我方」）是有組織的健康護理安排，由下列組織組成（每一個「OHCA 會員」，統稱「OHCA 會員」）。出於我們的隱私規則，我們被視為一個組織。

| | |
|---|---|
| **Visiting Nurse Service of New York Home Care II商號為 VNS Health 富康醫療居家護理** | **Visiting Nurse Service of New York Hospice Care 商號為 VNS Health 富康醫療安寧療護** |
| **New Partners, Inc.**<br>**商號為 VNS Health 富康醫療個人護理** | **Medical Care at Home, P.C.** |
| **VNS CHOICE**<br>**商號為 VNS Health 富康醫療健保計劃** | **VNS Health Behavioral Health, Inc.** |

成立 VNS Health 富康醫療 OHCA 的主要目的是提高為您提供的護理的品質。入會 VNS Health 富康醫療 OHCA 使得 OHCA 會員之間能夠分享醫學資訊，以管理聯合營運活動。為了提供護理或為您的服務付費，OHCA 會員必須收集、建立和維護有關您的健康資訊，其中包括我們從您或他人獲得的與您過去、現在或將來的身體或精神健康、您已收到的醫療保健或醫療保健付款有關的任何個人身份資訊。1996 年 Health Insurance Portability and Accountability Act（《健康保險便攜性與責任法案》）及其不時修訂的實施法規（統稱「HIPAA」）要求每個 OHCA 會員為這些資訊保密。

本通告描述了 OHCA 會員如何使用和披露您的健康資訊，並解釋了您對該資訊的某些權利。法律要求每個 OHCA 會員向您提供本通告，我們將遵守所述條款。所有 OHCA 會員（包括其員工和業務合作夥伴）將遵守本通告中的隱私規則。我們僅按本通告所述使用或披露您的健康資訊，除非您透過下述地址以書面形式通知我們，我們才被允許按本通告所述以外的方式使用或披露您的健康資訊。本通告不會改變任何 OHCA 會員的獨立身份，也不會使任何 OHCA 會員對任何其他 OHCA 會員的過失、錯誤或違規行為承擔連帶責任。

## VNS Health 富康醫療 OHCA 如何使用和披露您的健康資訊

OHCA 會員會防止您的健康資訊被不當使用和披露。OHCA 會員僅出於以下目的使用和披露您的健康資訊：

1. <u>出於治療、付款和健康護理業務而使用和披露</u>。我們可能會使用和披露您的健康資訊，以便為您提供護理或治療，為提供給您的服務付款，並進行我們的下列健康護理業務。

    a. 治療和醫療管理。我們可能會使用和披露有關您的健康資訊，以促進 OHCA 會員向您提供的治療，並與其他健康護理提供者協調和管理您的護理。例如，您的 OHCA 會員臨床醫生可能會與您的醫生討論您的健康狀況，以計劃您在家中接受的臨床服務。我們也可能會將健康資訊留在您的家裡，以使其他照顧者瞭解所需的資訊。

b. 付款。我們可能會出於我們自己的付款目的而使用和披露有關您的健康資訊，並協助其他健康護理提供者進行付款活動。我們的支付活動包括但不限於確定您的福利資格以及從可能負責為您提供保險的保險公司（包括聯邦和州組織）獲得付款。
c. 健康護理業務。我們可能會使用和披露有關您的健康資訊，以支援我們功能的運作，包括但不限於護理管理、品質改進活動、評估我們自己的表現並解決您可能存在的任何投訴或不滿。我們還可能使用和披露您的健康資訊，以協助其他健康護理提供者執行健康護理業務。

2. <u>未經您的同意或授權使用和披露</u>。我們可能出於以下目的而未經您的具體書面許可使用和披露您的健康資訊：

a. 根據法律要求。我們可能會根據任何適用的州、聯邦和地方法律的要求使用和披露您的健康資訊。
b. 公共衛生活動。我們可能會向公共當局或進行公共衛生活動（例如預防或控制疾病、傷害或殘障、報告出生、死亡、虐待或忽視兒童、家庭暴力、受食品藥品監督管理局管制的產品的潛在問題或傳染病）的其他機構和組織披露您的健康資訊。
c. 虐待、忽視或家庭暴力的受害者。如果我們認為您是虐待、忽視、家庭暴力的受害者，並且您同意披露或法律要求或允許披露，我們可能會向適當的政府機構披露您的健康資訊。如果我們為此目的披露您的健康資訊，我們將告知您，除非我們認為給您或您的照料者的建議會使您或其他人遭受嚴重傷害的風險。
d. 衛生監督活動。我們可能會將您的健康資訊披露給聯邦或州衛生監督機構，以進行法律授權的活動，例如稽核、調查、檢查和許可調查。
e. 司法和行政訴訟。我們可能會在任何的司法或行政訴訟過程中，抑或為了回應傳訊、調查請求或出於任何其他合法目的披露您的健康資訊。
f. 執法目的。我們可能出於下列目的向執法機構披露您的健康資訊：回應法庭命令、授權令、傳票或類似程序，協助識別或尋找嫌疑人或失蹤人員，提供有關犯罪受害人、可能由犯罪活動導致的死亡、在我們的營業場所發生的犯罪行為的資訊，或者在緊急情況下報告犯罪、犯罪或受害人的地點或者罪犯的身份、地點或描述。
g. 亡故者。我們可能會在必要和法律授權的情況下，向驗屍官、體格檢查者或喪葬承辦人披露您的健康資訊。
h. 器官或組織捐獻。我們可能會向器官獲得組織和類似組織披露您的健康資訊，以協助他們進行器官或組織獲得、入庫或移植。
i. 研究。我們可能出於研究目的使用或披露您的健康資訊，例如進行研究以比較患者接受的替代療法的益處或進行有關如何改善我們的護理服務的調查。僅在得到機構審查委員會（下稱「IRB」）的核准後，我們才會將您的健康資訊用於研究目的，但必須遵循特殊的核准程序。在允許出於研究目的對您的健康資訊進行任何使用或披露之前，我們的 IRB 將在研究人員需求及其研究的潛在價值與您的隱私保護之間求得平衡。必要時，我們將在使用您的健康資訊進行研究前獲得您的書面授權。
j. 健康或安全。我們可能會使用或披露您的健康資訊，以預防或減輕對您或大眾健康或安全的嚴重和急迫的威脅。我們還可能向紅十字會等公共或私人救災組織或其他參與生物恐怖主義對策的組織披露您的健康資訊。

k. 專門的政府職能。我們可能會使用或披露您的健康資訊，以便為某些類型的政府活動提供協助。如果您是美國或外國武裝部隊的成員，我們可能會在必要時向適當的軍事當局披露您的健康資訊。我們也可能向聯邦官員披露您的健康資訊，以進行合法情報或國家安全活動。
l. 勞工賠償。我們可能在勞工賠償金計劃或為工傷或職業病提供福利的類似計劃管轄法律允許的情況下，使用或披露您的健康資訊。
m. 參與您的護理的人員。可能向協助您獲得醫療保健服務的家人、其他親屬或親密朋友披露您的健康資訊。如果您在場，我們將為您提供反對這些披露的機會，並且在您反對的情況下我們不會進行這些披露。如果您不在場，我們將綜合考慮各種因素並根據我們的專業判斷確定向您的家人或朋友披露是否最符合您的利益。
n. 關於預約、資訊和服務的通訊。我們可能以電子郵件、簡訊或電話（包括手機）通話的方式與您或您指定的個人代表聯絡，透過自動生成或提前錄製的訊息為您提供約診和就診提醒、患者滿意度調查、計劃歡迎郵件、新聞通訊或關於治療替代方案或其他保健相關服務的資訊。這些訊息的頻率各不相同。您有權拒絕接收來電或簡訊，方法是根據提供的適用退訂或拒絕接收說明發送內容為「STOP」的簡訊或聯絡 VNS Health 富康醫療或其指定的 第三方供應商。這些通訊將按標準訊息和資料費率計費。如果您不願意繼續接收電子郵件，可打開 VNS Health 富康醫療發送給您的任意一封郵件，按一下底部標為「Unsubscribe」（退訂）的超鏈結，然後按照指示退訂郵件。同意接收來電、簡訊和/或電子郵件並非為您提供其他 VNS Health 富康醫療健康護理服務的先決條件。請注意，透過非加密電子郵件、簡訊或開放網路傳輸的通訊在本質上可能並不安全，並且以這種方式傳輸的訊息無法確保其保密性。此外，電子郵件和簡訊存在固有隱私風險，特別是當您電腦或行動裝置的存取權限不受密碼保護時。
o. 籌款。作為非營利性醫療保健組織，我們的上級機構 VNS Health 富康醫療可能出於籌資和宣傳目的披露您的患者身份。您有權透過按照我們在籌資宣傳資料中提供的電子郵寄地址或電話號碼與我們聯絡，或填寫並寄回籌資宣傳資料中包含的預先印妥並預付郵資的明信片，選擇不接收此類籌資宣傳資料。
p. 附帶使用和披露。有時發生附帶使用和披露您的健康資訊的情況，這種情況不視為對您權利的侵犯。附帶使用和披露是另行允許的使用或披露的附帶結果，在性質上受到限制，並且無法進行合理預防。
q. 有組織的健康護理安排。除非另有法律或法規的限制，否則我們可能在我們的 OHCA 會員之間分享您的健康資訊以執行健康護理業務。例如，您的健康資訊可能會在 VNS Health 富康醫療 OHCA 分享，以便評估護理的品質、有效性和成本。
r. 個人代表。我們可能會向您授權的個人代表披露您的健康資訊，例如您的律師、管理員、醫療護理委託書執行人或對您或您的遺產負責的其他授權人員。
s. 業務合作夥伴。我們可能會向為我們提供服務的其他公司或個人（亦稱「業務合作夥伴」）披露您的健康資訊。例如，我們可能會向代表我們提供賬單或護理管理服務的公司分享您的健康資訊。我們的業務合作夥伴必須保護您的健康資訊的隱私與安全，並在出現任何不當使用和披露您健康資訊的情況時告知我們。
t. 去識別化和部分去識別化。我們可能會透過去除法律規定的識別特徵，對您的健康資訊進行去識別化，讓這些資訊幾乎無法識別您的身份，並可能會使用或披露此類去識別化的資訊。我們還可能會出於研究、公共衛生或健康護理業務之目的而使用或披露有關您的「部分去識別化」健康資訊，只要接收資訊的個人或實體根據聯邦和州法律要求簽署一份同意保護資訊隱私的協議。部分去識別化健康資訊將不會包含任何可直接識別您身份的資訊（例如您的姓名、街道地址、社會安全碼、電話號碼、傳真號碼、電子郵件地址、網站地址或駕照號碼）。

3.健康資訊交換。我們參與了安全 HIE，例如由 Healthix 和 Bronx RHIO 運營的 HIE。HIE 透過允許健康護理提供者以安全且及時的方式相互分享您的資訊，從而有效地幫助協調患者的護理。如果您同意，OHCA 會員可能會出於治療、付款和健康護理業務之目的透過 VNS Health 富康醫療 OHCA 參與的 HIE 使用、披露和存取您的健康資訊。

4.某些記錄的特殊處理。在適用的州和聯邦法律下，HIV 相關資訊、基因資訊、酒精和/或藥物濫用記錄、精神健康記錄以及其他受到特別保護的健康資訊可以享受某些特殊機密性保護。對這些類型記錄的任何披露皆受這些特殊保護的制約。具體而言，如果適用於您，根據 42 C.F.R. 第 2 部分保護的物質使用障礙患者記錄，除非第 2 部分允許此類披露，否則不會在 OHCA 會員之間分享。

5.就其他使用和披露情況徵得您的授權。對您健康資訊的某些使用和披露只能在獲得您書面授權的情況下進行，其中包括以下使用和/或披露：(a) 心理治療記錄；(b) 出於宣傳目的；以及 (c) 視為 HIPAA 隱私規則所規定的出售健康資訊。除非獲得您的明確書面授權或您的合法任命代表的授權，否則 OHCA 會員不會出於本隱私規則通告未予規定的任何目的、根據法律允許或要求情況以外使用或披露您的健康資訊。如果您為我們提供授權，可以隨時撤銷，撤銷後我們將不再出於您授權的目的使用或披露您的健康資訊，除非我們需要依賴您的授權為您提供護理。撤銷授權必須透過本通告末尾列出的地址提交給 VNS Health 富康醫療隱私官。

6.兒童和家庭服務或心理健康服務。如果您決定從其他 VNS Health 富康醫療計劃獲得服務，例如兒童和家庭服務或心理健康服務，則除本通告中包含的規則外，您還將被告知與這些計劃有關的特定隱私規則。

**您享有的關於健康資訊的權利**

您擁有有關健康資訊的以下權利：

1. 檢查和複製權。您或您的授權代表有權檢查或請求複製我們保留的有關您的福利的健康資訊副本。請求應透過電子郵件傳送至醫療記錄部，電子郵箱：records.requests@vnshealth.org。您的請求應描述您要檢視的資訊以及您要檢視的格式。如果我們掌握有包含您的資訊的電子健康記錄，您有權要求我們向您或您指定的第三方傳送您的健康資訊的電子格式副本。在某些有限的情況下，我們可能拒絕允許您檢查或獲得此資訊的副本。我們可能會向您收取合理的費用，具體費用視成本而定。在某些情況下，如果可能給您本人或他人造成傷害，我們還可能拒絕檢視健康資訊的請求。如果我們出於此目的拒絕檢視請求，您有權按照適用法律的要求，透過向 VNS Health 富康醫療隱私官提出審查請求，以便對我們的拒絕進行審查。

2. 請求修正權。您有權請求變更我們維護的有關您的任何健康資訊，前提是您需要聲明這些資訊不正確或不完整的原因。您的請求必須以書面形式提出，並且必須說明更正或更新資訊的原因。在某些情況下，我們可能會拒絕您的請求，並向您提供書面說明。

3. 獲得披露清單的權利。您有權收到每個 OHCA 會員披露的您的健康資訊的清單。這份清單將不包括出於某些目的進行的披露，包括但不限於出於治療、付款或健康護理業務而進行的披露，或您以書面形式授權的披露。您的請求應指定您的請求所涵蓋的時間段，不得超過六年。在任何 12 個月期間內首次請求披露清單時，將免費提供清單。如果您在 12 個月內要求其他清單，我們可能會收取象徵性費用。

4. 請求限制權。您有權請求對我們使用和披露您的健康資訊的方式進行限制。雖然我們會仔細考慮所有其他限制的請求，但除了出於付款或健康護理業務目的而限制的使用或披露外，在您全額「自費」支付賬單的情況下，OHCA 會員無須遵守您的請求。如果我們同意您的限制請求，則我們將不會按照商定的限制條件披露您的健康資訊。

5. 請求保密通訊權。您有權要求我們以不同方式或在不同地點向您寄送健康資訊。您要求另一種通訊方式的請求還應指定我們應在何處和/或以何種方式與您聯絡。

6. 獲得侵害通知的權利。您有權在自己無保護的健康資訊受到侵害時獲得通知，按照 HIPAA 隱私規則的規定，在這種情況下必須發出通知。獲得紙本通告副本的權利。您有權隨時獲得一份本通告的紙本副本。您可以透過致函 VNS Health 富康醫療隱私官來獲得本通告的紙本副本。您也可以登入我們的網站 www.vnsny.org，列印這份通告的副本。

7. 授權他人代您行事。如果您已授予某人醫療授權書，或者他/她是您的法定監護人，則此人可行使您的權利並就您的醫療資訊作出選擇。在採取任何行動之前，我們會核實此人是否具有此權限，可以代您行事。

8. 退出 HIE。您有權選擇不向或不透過 HIE 披露您的健康資訊。但是，您在退出前傳送至 HIE 或透過 HIE 處理的資訊可能繼續由 HIE 維護，並仍能透過 HIE 存取。

9. 投訴。如果您認為自己的隱私權受到侵犯，您有權向 VNS Health 富康醫療隱私官提出投訴。您也可以向美國衛生與公共服務部（下稱「HHS」）部長提出投訴。我們將應要求給您提供向 HHS 提出投訴的地址。OHCA 會員及其母公司 VNS Health 富康醫療均不會因為您發起投訴而對您實施懲罰或進行打擊報復。

**洩露通知**。根據法律規定，我們需要在發現您無保護的健康資訊遭到洩漏時通知您，除非我們確定您的健康資訊的隱私和安全受到損害的概率很小。我們將在不晚於發現洩露後六十 (60) 天內及時通知您，除非州法律要求更早的通知時間。

**疑問**。如果您對我們的隱私規則或本通告有任何疑問或意見，或者如果您想獲得關於您的隱私權的詳細說明，請使用本通告末尾提供的聯絡資訊與 VNS Health 富康醫療隱私官聯絡。

**本通告的變更**。OHCA 會員可能隨時變更本隱私規則通告的條款。如果變更了本通告的條款，新條款將適用於您的所有健康資訊，無論是 VNS Health 富康醫療 OHCA 建立還是獲得的資訊，亦無論其建立或獲得日期早於還是晚於通告的變更日期。本通告的任何更新均將發佈在 vnshealth.org 上。

**聯絡資訊**。如需就本通告、我們的隱私規則或您的隱私權與我們聯絡，請使用以下聯絡資訊與 VNS Health 富康醫療隱私官聯絡：VNS Health, 220 East 42nd Street, 6th Floor, New York, NY 10017; Attn: Privacy Officer，電話號碼：(212) 609-7470，電子郵箱：hipaaandprivacy.team@vnshealth.org